

## **公积金局分配盈余给家庭保障计划会员，并调低家庭保障计划保费**

- 1 公积金局宣布自2006年7月1日起将：
  - (a) 分配家庭保障计划盈余给会员，并
  - (b) 调低家庭保障计划保费。

### **分配家庭保障计划盈余**

- 2 公积金局基于投资取得更好的回报、索偿比预期中少和运作成本也低，在家庭保健计划下累积了盈余。公积金局决定在2006年7月分配4亿8千万元盈余给会员。这将是公积金局第四次分配家庭保障计划盈余给会员。之前，它曾在1986、1989和1997年对会员作出类似的家庭保障计划盈余分配。
- 3 总共约950,000名家庭保障计划会员将从分配中受益。他们将获得回扣，这些回扣将汇入他们的公积金普通户头。这些会员包括325,000名现有单一保费会员、285,000名自1997年（即上次盈余分配时）受保于计划下的单一保费会员以及340,000名现有每年保费会员。单一保费会员将获得更多分配，因为他们的保费是一次付清的。他们所付的保费形成保险基金的绝大部分，对盈余贡献最多。
- 4 公积金局将在六月份最后一个星期写信给所有合格会员，通知他们可获得的回扣。回扣将在2006年7月1日汇入会员的公积金普通户头，形成普通户头的储蓄，可在一般公积金局条例下使用或被提出。

### **调低家庭保障计划保费**

- 5 公积金局也将从2006年7月1日起调低所有会员在家庭保障计划的每年保费，而较年长的会员将获得较多百分比的调低。在2006年7月1日或之后加入的会员都能享有新的保费。现有会员在更新每年保险时将支付较低的保费。
- 6 公积金局之所以能调低家庭保障计划保费，是因为近年来的抵押利率较低、索偿比预期中少，以及低运作成本。另外，公积金局正通过以更长的保费支付期来收取保费，所以能进一步调低每年保费。
- 7 调低了保费后，多数家庭保障计划会员所支付的保费将降低10%至35%之间。例如，一位35岁会员因为向银行贷款\$200,000，为期20年，目前每年支付\$282.60保费，为期16年。保费调低后，他为同样的贷款每年只需支付\$216.00，为期18年。因此，会员的每年保费将调低23%，而总保费将调低14%。

### **关于家庭保障计划**

- 8 家庭保障计划是利用公积金储蓄偿还购买建屋发展局组屋的会员的一项强制性的抵押递减保险计划。它为会员和其家人在会员逝世或终生残废时提供经济保障，让他们不必失去他们的组屋。会员可利用公积金储蓄支付保费。他们的受保期是房屋贷款期或年龄届满 65岁，以何者较早为限。
- 9 2001年之前，家庭保障会员保费是在开始时一次付清。这些是单一保费计划。公积金局自2001年停止了单一保费计划，推出了每年保费计划。目前有大约 325,000 名单一保费会员和 340,000 名每年保费会员。

### **公众询问**

- 10 会员可拨电 1800-273-8-477 (1800-CPF-8-HPS) 给公积金局热线中心或发送电邮给 [Insurance@cpf.gov.sg](mailto:Insurance@cpf.gov.sg) 查询。

信件样本

**家庭保障计划(HPS)回扣**

公积金局最近宣布它将在2006年7月份把家庭保障计划的盈余作为回扣分发给参与家庭保障计划的会员。公积金局之所以能这样做，是因为它获得了更好的投资回报，索赔支出款额比预期的少，以及较低的营业费用。

有鉴于此，您将获得 \$XXXX.XX 的回扣。款项将于2006年7月1日存入您/您配偶的\* 公积金普通户头，成为您/您配偶公积金普通户头内的储蓄。这笔款项将和其他公积金普通户头内的储蓄一样，可用于进行购屋和投资等公积金局所批准的用途。

\* 如果家庭保障计划的保费是从您配偶的公积金普通户头支付

**家庭保障计划(HPS)回扣和调整会员每年保费**

公积金局最近宣布它将在2006年7月份把家庭保障计划的盈余作为回扣分发给参与家庭保障计划的会员。公积金局之所以能这样做，是因为它获得了更好的投资回报，索赔支出款额比预期的少，以及较低的营业费用。

有鉴于此，您将获得 \$XXXX.XX 的回扣。款项将于2006年7月1日存入您/您配偶的\* 公积金普通户头，成为您/您配偶公积金普通户头内的储蓄，这笔款项将和其他公积金普通户头内的储蓄一样，可用于进行购屋和投资等公积金局所批准的用途。

您在MONTH YYYY 更新家庭保障计划时，所支付的每年保费，即\$XXXX.XX，将比您目前所支付的\$XXXX.XX 保费更低。您剩余的保费支付期已经调整为XX 年\*\*。我们将在MONTH YYYY 更新您的保单时寄出新的家庭保障计划证书给您。

\* 如果家庭保障计划的保费是通过您配偶的公积金普通户头支付

\*\* 延长的保费偿还期（例如，10年贷款的延长期是一年；30年贷款的延长期是3年）使公积金局能进一步调低常年保费，让会员更能负担得起家庭保障计划保费。在获得回扣和调低保费后，多数会员在受保期的总保费将调低10%至35%。